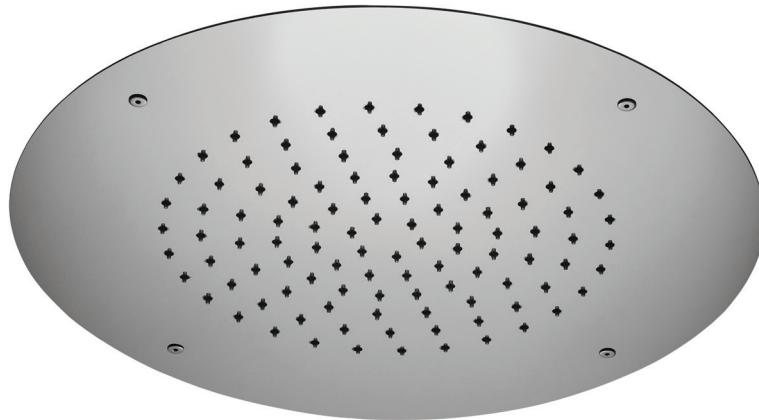
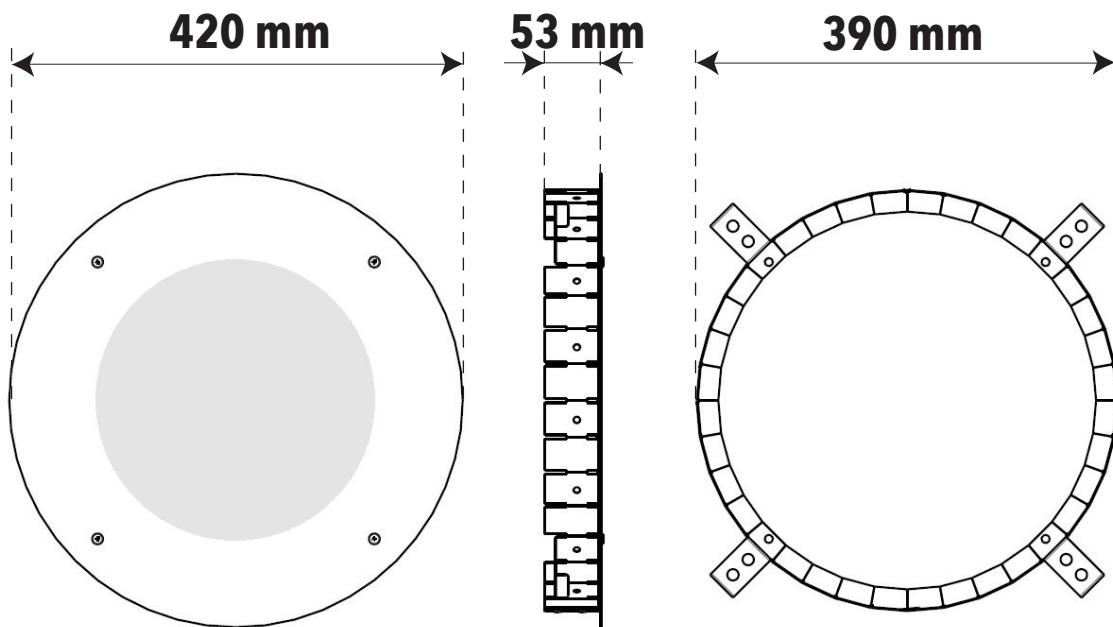
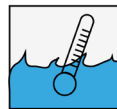
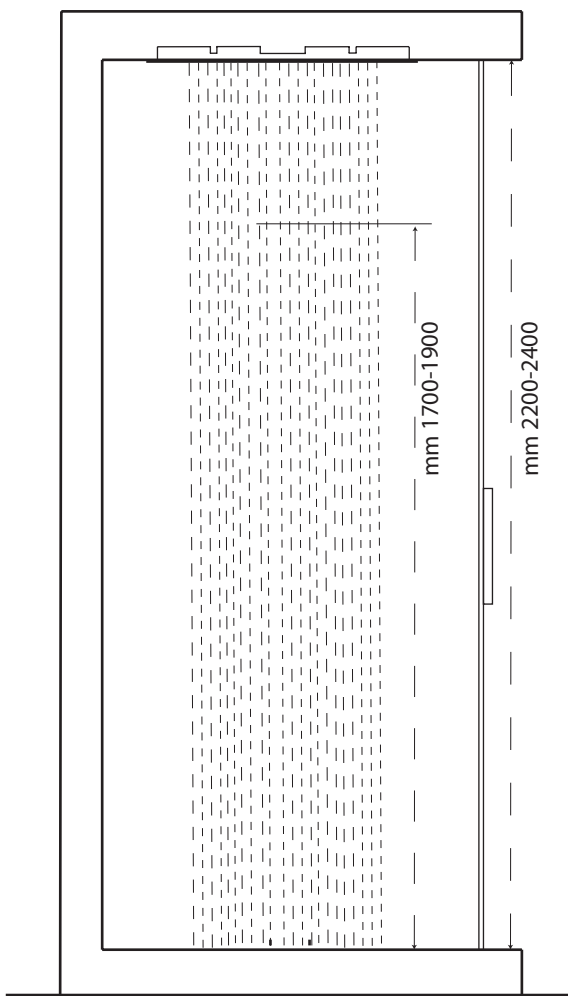


**IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**  
**EN - ASSEMBLY INSTRUCTIONS**  
**DE - MONTAGEANLEITUNG**  
**FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE**





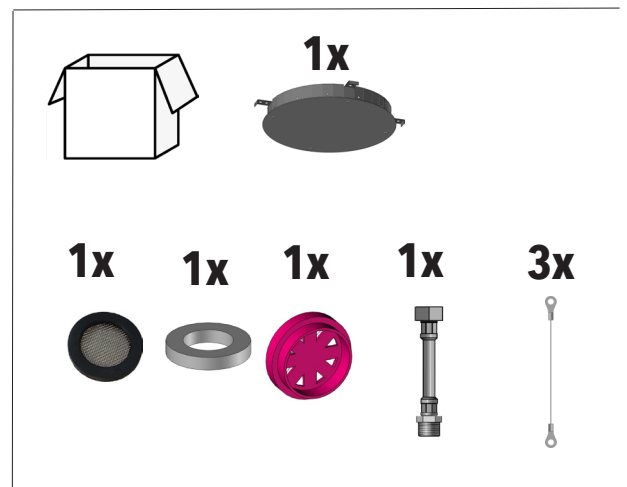
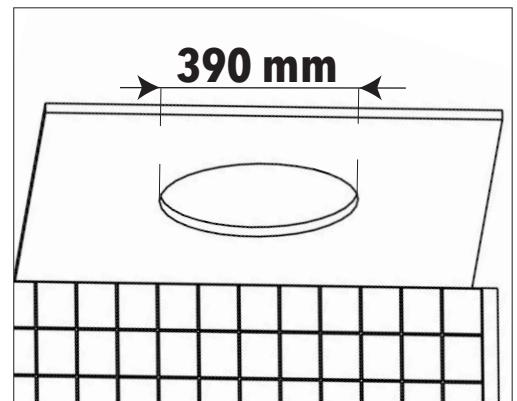
**IT-Dimensioni sede telaio**  
**EN-Hole cut size**  
**DE-Rahmensitz Abmessungen**  
**FR-Dimensions du siège du cadre**



**MAX 70°C**  
**BEST 38/40°C**

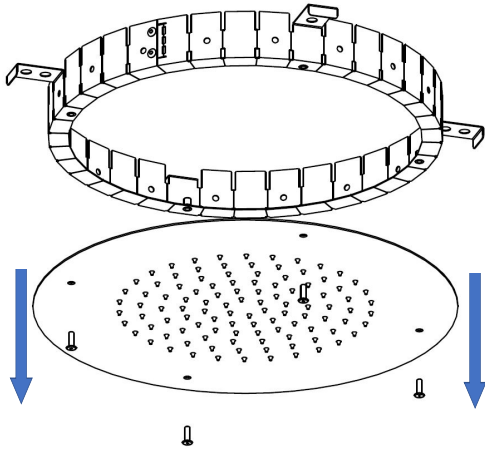


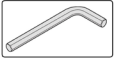
**MIN 1 Bar**  
**MAX 5 Bar**  
**BEST 3 Bar**



**IT - L'apparechio deve essere installato da personale abilitato ai sensi e per l'effetto delle leggi in vigore.**  
**EN - According to the law, all installation and maintenance operations require a qualified person.**  
**DE - Das Gerät muss von qualifiziertem Personal gemäß den geltenden Gesetzen installiert werden.**  
**FR - L'appareil doit être installé par du personnel qualifié conformément et pour l'effet des lois en vigueur.**

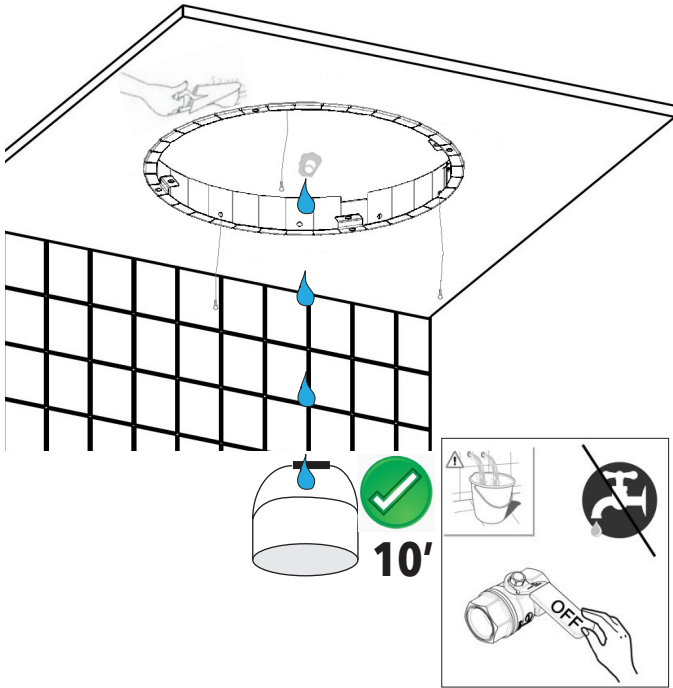
1



  
Ch. 2 mm

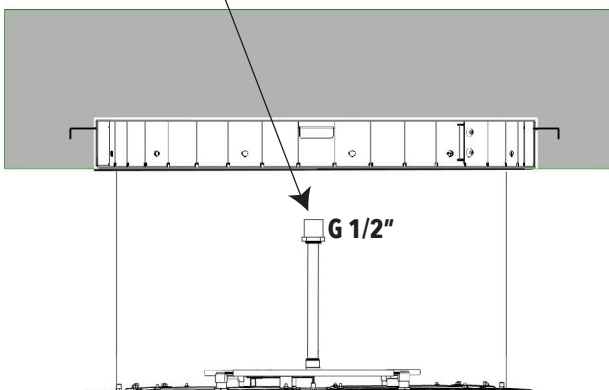


3



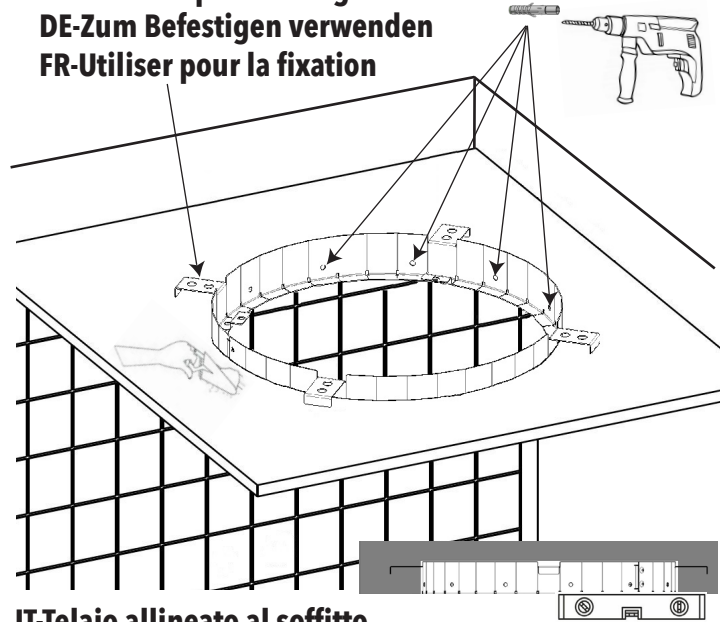
5

IT-Pioggia  
EN-Rain  
DE-Regen  
FR-Pluie



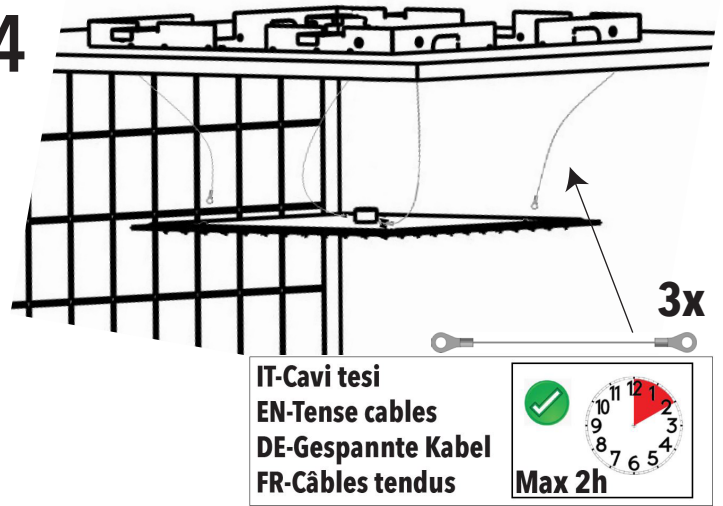
2

IT-Usare per il fissaggio  
EN-Use clamps for fixing  
DE-Zum Befestigen verwenden  
FR-Utiliser pour la fixation




IT-Telaio allineato al soffitto  
EN-Align frame to ceiling  
DE-Rahmen aus der Decke ausgerichtet  
FR-Installez le cadre bien aligné au plafond

4

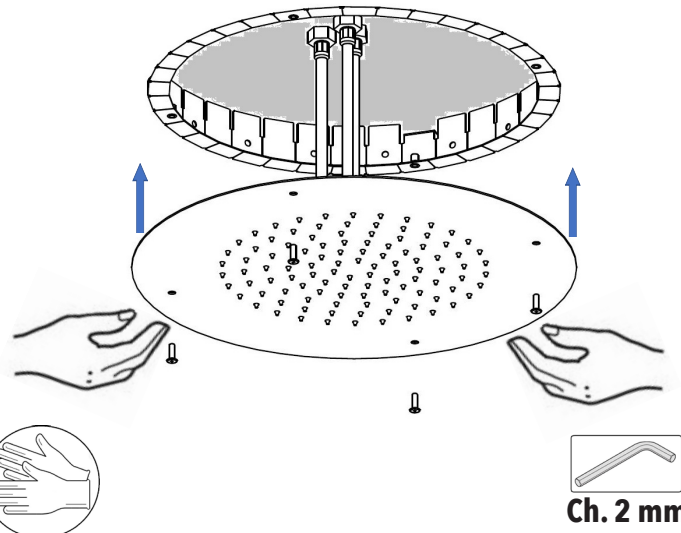


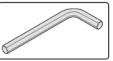
IT-Cavi tesi  
EN-Tense cables  
DE-Gespannte Kabel  
FR-Câbles tendus

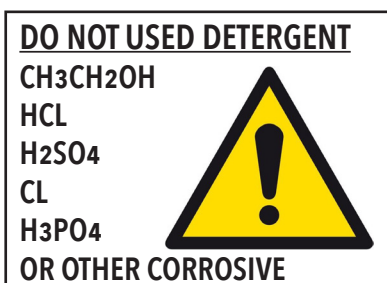


 IT-Cavo di sicurezza (se fornito)  
EN-Safety cable (if supplied)  
DE-Sicherheitskabel (sofern vorhanden)  
FR-Câble de sécurité (si fourni)

6



  
Ch. 2 mm



#### **IT - LA GARANZIA DEL PRODOTTO NON COPRE**

L'utilizzo improprio.  
L'errata predisposizione dell'impianto idraulico.  
Danni causati da depositi di calcare o altre impurità.  
Detergenti non adatti.

#### **EN - NOT COVERED BY PRODUCT CARE**

Not correct use.  
Incorrect setup of the hydraulic system.  
Water impurities or limestone deposits.  
Improper detergents.

#### **DE - DIE PRODUKTGARANTIE GILT NICHT**

Die falsche Verwendung  
Die falsche Anordnung des Hydrauliksystems.  
Schäden durch Kalkablagerungen oder andere  
Verunreinigungen.  
Ungeeignete Reiniger.

#### **FR - LA GARANTIE DU PRODUIT NE COUVRE PAS**

Utilisation incorrecte.  
La mauvaise disposition du système hydraulique.  
Dommages causés par des dépôts de calcaire ou  
d'autres impuretés.  
Nettoyants inappropriés.



#### **IT - DUE ANNI DI GARANZIA DEL PRODOTTO**

Contro i difetti o vizi di fabbricazione.

#### **EN - TWO-YEAR PRODUCT CARE**

Against defects of fabrication.

#### **DE - ZWEI JAHRE LANG PRODUKTGARANTIE**

Gegen Mängel oder Herstellungsfehler

#### **FR - GARANTIE DE PRODUITS DE DEUX ANSO**

Contre les défauts de fabrication.

**IT - ATTENZIONE:** Si declina ogni responsabilità relativa ad eventuali inesattezze contenute in queste istruzioni dovute ad errori di trascrizione.

**EN - WARNING:** We decline all responsibility for eventual inaccuracy contained in the instructions due to transcript errors.

**DE - ACHTUNG:** Wir lehnen jede Verantwortung für Ungenauigkeiten in diesen Anleitung aufgrund von Transkriptionsfehlern ab.

**FR - ATTENTION:** Nous déclinons toute responsabilité pour toute inexactitude contenue dans ces instructions en raison d'erreurs de transcription.